



ECO FRIENDLY
SOLAR POWER SYSTEM
powered by light



MANUAL

SOLAR POWER SYSTEM WATCHES



**SWISS
MILITARY**

BY CHRONO



ECO FRIENDLY
SOLAR POWER SYSTEM
powered by light

WWW.SWISSMILITARYTIME.CH



Thank you very much for purchasing a **SWISS MILITARY BY CHRONO** watch. Swiss Military watches by Chrono are manufactured in Switzerland and bear the seal of quality «Swiss made»: Swiss precision committed to tradition, innovation and competence.

SOLAR POWER system technology

For centuries, light has been used to measure time. In its collection of watches, SWISS MILITARY by Chrono implements modern SOLAR POWER technology in order to create an outstanding product. The interplay between tradition and innovation internalises ecological awareness whilst maintaining a high standard of reliability, precision and vibrancy.

Light as a source of power

SOLAR POWER technology uses natural or artificial light as operating power. The dial of the watch channels the light to the subjacent solar cell which collects and converts it into electricity. The latter activates the motor of the watch so that excess energy charges the integrated battery. Having been charged completely, the watch, therefore, has the capacity to run in the dark for several months (power reserve).

Away with battery replacement

SOLAR POWER technology makes cumbersome battery replacements redundant. Through the impulse of the natural propulsion of light your watch continues to run reliably and with the highest precision.

Ecology and sustainability

Conventional quartz watches have one characteristic in common: they run with the help of disposable batteries. SOLAR POWER technology is a clean, ecological source of power. Even though the climate is not going to change thanks to this technology, your purchase of a solar powered watch makes a statement on the importance of protecting the environment and our climate.

How to help your solar watch perform reliably?

Attention should be payed to sufficient initial charging time. The best results are achieved if the watch is charged with the help of daylight or sunlight, as artificial light is much weaker. The watch should be put on a windowsill for at least 8 hours in order for it to be able to absorb sufficient day- or sunlight. However, the watch should not be subjected to too high temperatures.



Which power reserve does the watch have?

The watch continues to run normally, even in the event that the sun is not shining or that no other source of light is available. If the battery is charged completely, the power reserve can last up to several months.

Is it possible for the battery to discharge itself and for the watch to come to a standstill?

The battery discharges itself if the watch is left in a dark place without much light (for example a drawer) or if it is consistently worn under the sleeve. In case the watch discharges itself, it should be placed on a windowsill with sufficient day- or sunlight for an entire day.

Maintenance

Clockwork does not use much battery which means that battery wear should be kept to a minimum. It is nonetheless possible that extensive use or specific wearing habits can lead to reduced efficiency. It is therefore recommended that the watch be serviced every 4-5 years by an authorised dealer who checks for water or dirt damages at the case and seals, and who, if needed, replaces individual parts to ensure a smooth running of the watch. This service is liable to extra costs.



Solar cell

The solar cell is placed underneath the watch dial. The battery is being charged when the watch is exposed to sunlight, daylight or artificial (indoor) light.



**SWISS
MILITARY**
BY CHRONO

Nous vous remercions pour votre achat d'une montre **SWISS MILITARY BY CHRONO**: les montres SWISS MILITARY BY CHRONO sont fabriquées en suisse et portent le label de qualité «Swiss made». La précision suisse au service de la tradition, de l'innovation et de la compétence.

Technologie SOLAR POWER SYSTEM

Les gens ont toujours utilisé la lumière pour mesurer le temps. SWISS MILITARY by Chrono utilise la technologie moderne SOLAR POWER dans une collection de montres sportives. Elles allient tradition et innovation pour créer un produit exceptionnel qui répond non seulement aux impératifs écologiques, mais également à toutes les exigences en termes de fiabilité, de précision et d'éclat.

La lumière comme source d'énergie

La technologie SOLAR POWER utilise la lumière naturelle ou artificielle comme énergie motrice. Chaque type de source lumineuse convient au système d'entraînement. Le cadran de la montre dirige la lumière vers la cellule solaire, située en dessous, qui l'absorbe et la convertit en électricité. L'électricité entraîne le moteur de la montre et l'excès d'énergie alimente la batterie rechargeable intégrée (accu). C'est pourquoi la montre continue à fonctionner dans l'obscurité pendant des mois après avoir été complètement chargée (réserve de marche).

Plus besoin de remplacer la pile

La technologie SOLAR POWER met fin au changement de pile importun et aux complications y relatives. Votre montre fonctionne de manière fiable et précise sous l'influence des forces naturelles de la lumière.

Ecologie et développement durable

Les montres classiques à quartz ont une chose en commun: elles fonctionnent avec des piles qui doivent être recyclées. La technologie SOLAR POWER est une source d'énergie propre et écologique. Il est vrai que le climat ne changera pas à cause de cette technologie. Mais en achetant une montre, vous ouvrez la voie pour la protection de l'environnement et du climat

Comment fonctionne votre montre solaire en toute fiabilité?

Assurez-vous que le temps de chargement initial soit suffisant. Vous obtenez le meilleur résultat lorsque vous rechargez la montre à la lumière du jour ou du soleil. La lumière artificielle est nettement plus faible que la lumière du jour. Placez la montre pendant au moins 8 heures sur un rebord de fenêtre, où elle sera éclairée de



manière optimale par la lumière du jour ou du soleil (à noter que la montre ne doit pas être exposée à des températures trop élevées).

Quelle est la réserve de marche sans lumière de ma montre ?

Même lorsque le soleil ne brille pas ou qu'aucune autre source de lumière n'est disponible, votre montre continuera à fonctionner normalement. Quand la pile est complètement chargée, elle dispose même d'une réserve de marche sans lumière de plusieurs mois.

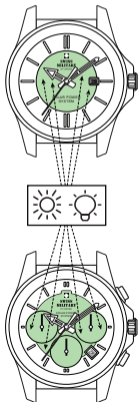
Est-ce possible que la pile se décharge et que ma montre s'arrête ?

La pile se décharge si vous rangez la montre durant une longue période dans un endroit sombre qui n'est pas suffisamment éclairé (p. ex. dans un tiroir) ou si vous la portez constamment sous une manche. Lorsque la montre se décharge, il convient de la remettre près d'une fenêtre pendant une journée entière pour l'exposer à la lumière du jour.

Maintenance et entretien

Comme une montre n'utilise que très modérément la pile, son usure est sans doute relativement faible. Néanmoins, les performances peuvent se détériorer en raison d'une durée de vie extrêmement longue ou d'habitudes de port

particulières. Il est donc conseillé de faire réviser la montre tous les quatre à cinq ans par un revendeur agréé. Ce dernier vérifiera si le boîtier et les joints ont été endommagés par de l'eau ou des saletés et remplacera au besoin des pièces détachées, afin d'assurer le bon fonctionnement de votre montre. Un tel service est toutefois payant.



Cellule solaire

La cellule solaire est placée sous le centre du cadran. Lorsque la montre est exposé à la lumière, la batterie se charge constamment. La charge est possible sous l'effet de la lumière naturelle aussi bien que sous l'effet de la lumière artificielle.



Vielen Dank für den Kauf einer **SWISS MILITARY BY CHRONO** Uhr. SWISS MILITARY BY CHRONO Uhren werden in der Schweiz hergestellt und tragen das Gütesiegel «Swiss made». Schweizer Präzision im Dienste der Tradition, Innovation und Kompetenz.

SOLAR POWER system technology

Seit jeher nutzten Menschen das Licht zur Messung der Zeit. SWISS MILITARY by Chrono implementiert die moderne SOLAR POWER Technologie in einer Kollektion sportlicher Uhren. Diese vereinen Tradition und Innovation und lassen ein herausragendes Produkt entstehen, welches nicht nur den ökologischen Gedanken aufnimmt, sondern auch sämtlichen Ansprüchen an Zuverlässigkeit, Präzision und Ausstrahlung genügt.

Licht als Energiequelle

SOLAR POWER Technologie verwendet natürliches oder künstliches Licht als Antriebsenergie. Dabei eignet sich jede Art von Lichtquelle für den Antrieb. Das Zifferblatt der Uhr leitet das Licht auf die darunter liegende Solarzelle, welche dieses aufnimmt und es in elektrischen Strom umwandelt. Die Elektrizität treibt den Motor der Uhr an und überschüssige Energie speist den integrierten wieder aufladbaren Speicher (nachfolgend «Akku»). Deshalb läuft die Uhr nach vollständiger Aufladung über Monate im Dunkeln weiter (Dunkelgangreserve).

Schluss mit dem Batteriewechsel

SOLAR POWER Technologie macht Schluss mit dem lästigen Batteriewechsel und den damit verbundenen Komplikationen. Ihre Uhr läuft zuverlässig und präzise durch die Einwirkung der natürlichen Antriebskräfte des Lichts.

Ökologie und Nachhaltigkeit

Herkömmliche Quarzuhren haben eines gemeinsam: Sie laufen mithilfe von Batterien, welche entsorgt werden müssen. SOLAR POWER Technologie ist eine saubere, ökologische Antriebsquelle. Zwar wird sich das Klima durch diese Technologie nicht ändern. Mit dem Erwerb einer Uhr haben Sie ein Zeichen zum Schutze von Umwelt und Klima.

Wie funktioniert Ihre Solaruhr zuverlässig?

Sie erzielen das beste Resultat, wenn Sie die Uhr am Tages- bzw. Sonnenlicht aufladen.

Künstliches Licht ist im Vergleich zum Sonnenlicht deutlich schwächer. Legen Sie die Uhr während mindestens 8 Stunden auf eine Fensterbank, wo sie optimal vom Tages- bzw. Sonnenlicht beschienen wird (wobei die Uhr nicht zu hohen Temperaturen ausgesetzt sein darf).



Welche Dunkelgangreserve bietet meine Uhr?

Auch wenn die Sonne einmal nicht scheint oder gerade keine andere Lichtquelle zur Verfügung steht, läuft Ihre Uhr ganz normal weiter. Bei voller Ladung des Akkus besteht sogar eine Dunkelgangreserve von mehreren Monaten.

Kann sich der Akku entladen und die Uhr stillstehen?

Der Akku entlädt sich, wenn sie die Uhr längere Zeit an einem dunklen, nicht genügend mit Licht versorgten Ort aufbewahren (z.B. in einer Schublade), oder wenn sie diese ständig unter dem Ärmel tragen. Sollte sich die Uhr einmal entladen, legen sie diese wieder während eines ganzen Tages an einen Fensterplatz um sie mit Sonnenlicht zu versorgen.

Wartung und Pflege

Da ein Uhrwerk den Akku nur sehr mässig beansprucht, dürfte sein Verschleiss relativ gering sein. Trotzdem kann die Leistungsfähigkeit durch eine äusserst lange Nutzungszeit oder spezielle Traggewohnheiten nachlassen. Es empfiehlt sich daher, die Uhr alle 4-5 Jahre durch einen autorisierten Fachhändler überholen zu lassen. Dieser prüft, ob Wasser oder Schmutz das Gehäuse und die Dichtungen beschädigt haben und ersetzt bei Bedarf einzelne Teile um eine reibungslose Funktion zu gewährleisten. Ein Service solcher Art ist jedoch kostenpflichtig.



Solarzelle

Die Solarzelle ist unter dem Zentrum des Zifferblattes platziert. Der Akku wird kontinuierlich geladen, wenn die Uhr bei Lichtkontakt getragen wird. Der Akku wird unter Sonnenlicht und auch unter Kunstlicht (Innenraum) geladen.



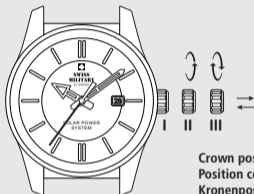
**SWISS
MILITARY**
BY CHRONO

MANUAL

Watch with date:

Montre avec date:

Uhr mit Datum:



Crown position
Position couronne
Kronenposition

- I: Normal running
Fonctionnement normal
Normale Funktion
- II: Setting of date
Réglage de la date
Datum einstellen
- III: Setting of hour
Réglage de l'heure
Zeit einstellen

Chronograph watch with date:

Chronographe avec date:

Chronograph mit Datum:



1/10 second counter
Compteur 1/10e seconde
1/10 Sekundenzähler

60 seconds counter
Compteur 60 secondes
60 Sekundenzähler

30 minutes counter
Compteur 30 minutes
30 Minutenzähler

Pushbutton B: split/reset

Poussior B: split/reset

Drücker B: Zwischenzeit/reset

Pushbutton A: start/stop

Poussior A: start/stop

Drücker A: Start/Stop



Crown position

Position couronne

Kronenposition

I: Normal running
Fonctionnement normal
Normale Funktion

II: Setting of date
Réglage de la date
Datum einstellen

III: Setting of hour
Réglage de l'heure
Zeit einstellen



60
10
20
30
40
50

SWISS MILITARY
BY CHRONOS

SOLAR POWER SYSTEM

MADE IN SWITZERLAND

SWISS MILITARY BY CHRONO
CHRONO AG
CH-4502 SOLOTHURN
SWITZERLAND

TEL +41 (0)32 624 14 14
FAX +41 (0)32 624 14 15
INFO@CHRONO-AG.CH

05/2018



FIND OUT MORE ABOUT
SWISS MILITARY BY CHRONO ON

WWW.SWISSMILITARYTIME.CH



ECO FRIENDLY
SOLAR POWER SYSTEM
powered by light



WWW.SWISSMILITARYTIME.CH